

CABINET FOURTEEN: PALESTINE II

David Roberts, *The Holy Land: Syria, Idumea, Arabi, Egypt, & Nubia*. Vol. 2. London: Day & Son, 1855. Special Collections DS107 RM28
Zionist Information Bureau for Tourists in Palestine, *Guide to New Palestine*. 8th edition. Jerusalem: Published by the Zionist Information Bureau for Tourists in Palestine, 1934-1935. Brasch DS103 Z179 1935

CABINET FIFTEEN: PERSIA

William Jones, *A Grammar of the Persian Language*. [London: Printed by W. and J. Richardson, 1771]. Shoults Eb 1771 J
[Sir John Chardin], *Travels in Persia*. London: The Argonaut Press, 1927. Special Collections DS 257 CF32
Kamāl al-Dīn Husayn Vāʾiz Kāshī, *Akhlak-i Muhsini, or, The Morals of the Beneficent, Literally Translated from the Persian...* by H. G. Keene. Hertford, England: Stephen Austin, 1850. Shoults Eb 1850 K

CABINET SIXTEEN: IRAQ

The Epic of Gilgamesh. English version by N.K. Sanders. Harmondsworth, Middlesex: Penguin, 1960
Austen Henry Layard, *Nineveh and its Remains: With an Account of a Visit to the Chaldaean Christians of Kurdistan, and the Yezidis, or Devil-Worshippers; and an Enquiry into the Manners and Arts of the Ancient Assyrians*. Vol. II. 3rd edition. London: John Murray, 1849. Shoults Eb 1849 L
_____, *Nineveh and Babylon: A Narrative of a Second Expedition to Assyria during the Years 1849, 1850, & 1851*. London: John Murray, 1874. Special Collections DS70.5 N47 LD546 1874
Wilfred Thesiger, *The Marsh Arabs*. London: Longmans, Green and Co., 1964. Brasch DS70.7 TC97

CABINET SEVENTEEN: SYRIA I

F. Henrico Noris, *Annus et Epochae Syromacedonum in Vetustis Urbium Syriae Nummis praesertim Mediceis Expositae....* [Leipzig: Thomas Fritsch, 1696]. Shoults Gb 1696 N
Syriac Bible. Shoults Ob 1800 B

CABINET EIGHTEEN: SYRIA II

Robert Wood, *The Ruins of Palmyra, otherwise Tedmor, in the Desart*. London: [Robert Wood], 1753. De Beer Ee 1753 W
Steimatzky's Pocket Guide to Syria and the Lebanon. Jerusalem: Steimatzky Publishing Co., 1942. Special Collections DS94 ST37
Robin Fedden, *Syria: An Historical Appreciation*. London: Robert Hale, 1946. Brasch DS94 F912
T.E. Lawrence, *Seven Pillars of Wisdom: A Triumph*. London: Jonathan Cape, 1935. Brasch D568.4 LD43 1935

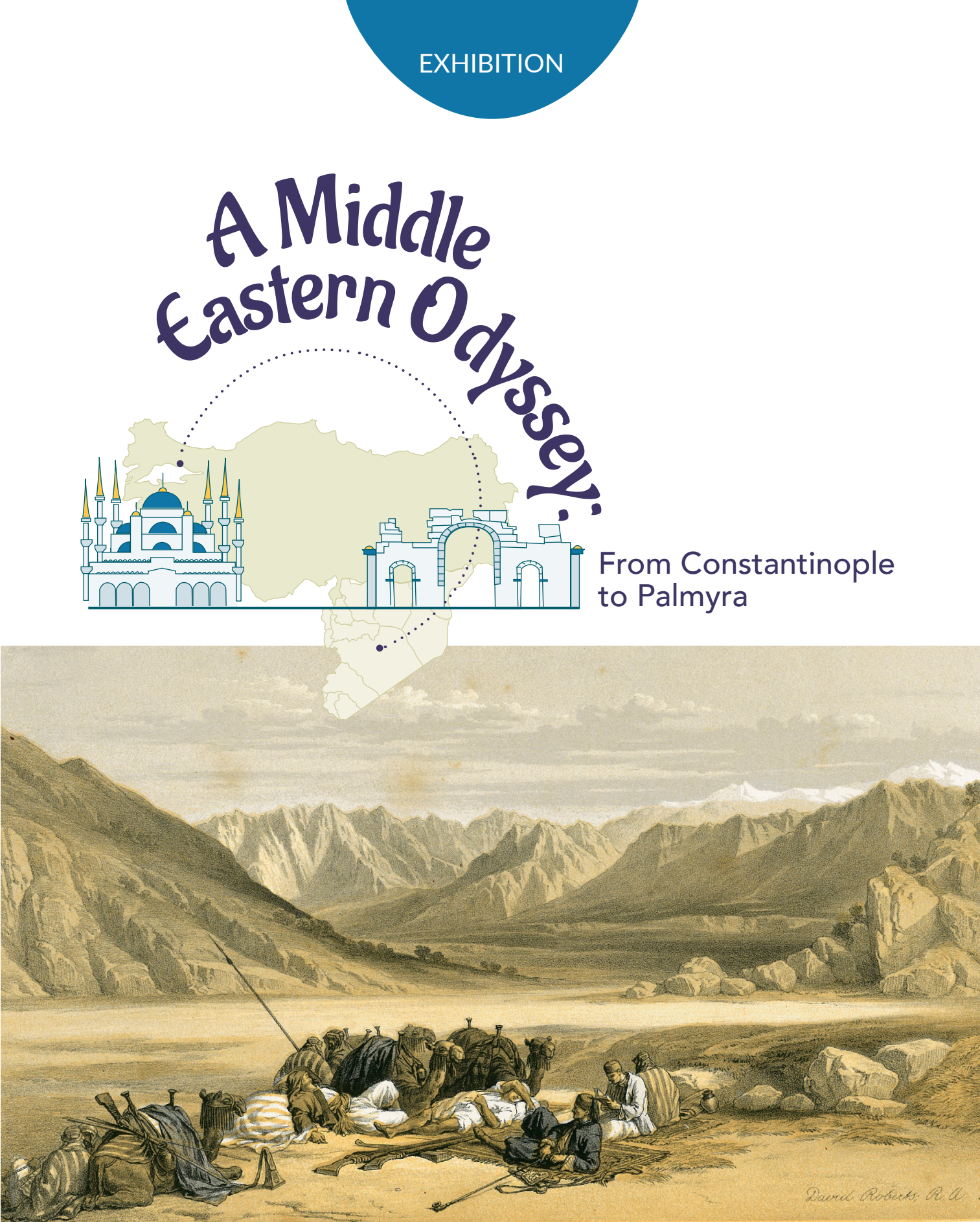
VITRINES

- 1. Arabian Nights
- 2. Modern Scholarship
- 3. Religions of the Middle East
- 4. Middle Eastern Cultures

REFERENCES:

William L. Cleveland, *A History of the Middle East*. 3rd ed. Boulder, Colorado: Westview Press, 2004
Alain Gresh and Dominique Vidal, *The New A-Z of the Middle East*. London: I.B. Taurus, 2004
Robert Irwin, *For Lust of Knowing: the Orientalists and their Enemies*. London: Allen Lane, 2006.
Lonely Planet Middle East. Melbourne: Lonely Planet Publications, 2003
B. Pick, 'History of the Printed Editions of the Old Testament, together with a description of the Rabbinic and Polyglot Bibles.' *Hebraica*, Vol. 9 No.1/2 (Oct 1892-Jan 1893), pp. 47-116

Special thanks to: Majid Danesghar, James Harding, Bill Harris, John Hughes, Bruce Knox.



A Middle Eastern Odyssey:

From Constantinople to Palmyra

16 March to 1 June 2018

‘The Middle East is where three continents meet, where empires have waxed and waned, merchants have long traded and warriors have long clashed.’ Lonely Planet Guide, 2003

An imaginary circle that encompasses modern day Turkey, Egypt, Saudi Arabia, Yemen, Oman, Iran, Iraq, Syria, Lebanon, and Israel provides the boundaries for this exhibition on the Middle East. The lands beyond the borders of Turkey and Iran are excluded. The catalyst for this exhibition was the inventory of Middle Eastern and Islamic language materials compiled recently by Dr Majid Daneshgar, former lecturer at Theology and Religion at the University of Otago, now University of Freiburg, Germany. On display are a number of Arabic, Urdu, Persian, and Turkish language books and manuscripts. The printed books are scarce; the manuscripts unique. They are mainly from the collection of the Rev. William Arderne Shoults (1839-1887). There are also some modern publications in the exhibition. These are mainly from the library of Charles Brasch (1903-1973), who was an archaeological field assistant at Tell el Amarna, Egypt, from 1933 to 1935.

The choice travel and history books displayed not only help contextualise the language-based items, but also convey a wider picture and greater understanding on this area of the world, a region that has not only been called ‘the cradle of civilisation’, but also the ‘fertile crescent’. Indeed, the Middle East was once the greatest, most advanced and most open civilisation in history (Bernard Lewis).

The exhibition offers an overview of the Middle East. Importantly, it is historical, with those items displayed grounded in a past stretching back to antiquity. Please enjoy.

ITEMS ON DISPLAY

CABINET ONE: INTRODUCTION

George Sandys, *A Relation of a Journey begun An: Dom: 1610...Containing a Description of the Turkish Empire, of Ægypt, of the Holy Land*. London: Printed for W. Barrett, 1615. De Beer Ec 1615 S

Arthur Penrhyn Stanley, *Sinai and Palestine*. 5th edition. London: John Murray, 1860. Special Collections DS107 S787 1860

David Roberts, *The Holy Land, Syria, Idumea, Arabia, Egypt & Nubia*. London: Day & Son, 1856. Special Collections DS107 RM28

The Qur’an. Manuscript, c.1846. Shoults MS.11

[Guillaume-Joseph Grelot], *Relation Nouvelle d’un Voyage de Constantinople*. Paris: Damien Foucault, 1680. Shoults Fb 1680 G

CABINET TWO: TURKEY I

Rev. R. Walsh, *A Residence at Constantinople, During a Period including the Commencement, Progress, and Termination of the Greek and Turkish Revolutions*. Vol. II. London: Frederick Westley and A.H. Davis, 1836. Shoults Eb 1836 W

Thomas Thornton, *The Present State of Turkey*. 2nd edition. Vol. I. London: Printed for Joseph Mawman, 1809. Shoults Eb 1809 T

Franciszek Meninski, *Institutiones Linguae Turcicae, cum Rudimentis Parallelis Linguarum Arabicae & Persicae*. Vol. I. [Vienna]: ex typographeo Orientali Schilgiano, 1756. Shoults Gb 1756 M

CABINET THREE: TURKEY II

Paul Ricaut [Rycaut], *The History of the Present State of the Ottoman Empire*. 5th edition. London: Printed by T.N. for John Starkey, 1682. Shoults Eb 1682 R

Arthur Lumley Davids, *A Grammar of the Turkish Language*. London: Sold by Parbury & Allen, and John Taylor, 1832. Shoults Ec 1832 D

Maḥmūd ibn Osmān ibn ‘Alī al-Lām‘īi, *A Commentary on the Preface to the Gulistān by Sa‘dī*. c.1790. Manuscript. Shoults MS.08

CABINET FOUR (DRAWER): SUEZ, MECCA, LEBANON

Henry de Monfried, *Hashish*. Harmondsworth, Middlesex, England: Penguin, 1946. Special Collections DT39 M582 1946

Eldon Rutter, *The Holy Cities of Arabia*. London: G. P. Putnam’s Sons, 1930. Brasch DS207 RZ35 1930

Michel M. Alouf, *History of Baalbek*. Beirut: American Press, 1941. Special Collections DS89 B3 AE77 1941

CABINET FIVE: EGYPT I

George Sandys, *A Relation of a Journey begun An: Dom: 1610...Containing a Description of the Turkish Empire, of Ægypt, of the Holy Land*. 3rd edition. London: Printed for [Robert] Allot, 1632. De Beer Ec 1632 S

David Roberts, *The Holy Land, Syria, Idumea, Arabia, Egypt & Nubia*. London: Day & Son, 1856. Special Collections DS107 RM28

CABINET SIX: EGYPT II

George E. Kirk, *A Short History of the Middle East: From the Rise of Islam to Modern Times*. London: Methuen & Co., 1948. Brasch DS62 KK8

Muwaffaq al-Dīn ‘Abd al-Laṭīf al-Baghdādī, *Abdollatiphi Historiae Aegypti Compendium, Arabice et Latine*. [Oxford: J. Cooke, Hanwell, & Parker], 1800. Shoults Ec 1800 A

J. Selden Willmore, *Handbook of Spoken Egyptian Arabic: Comprising a Short Grammar and an English Arabic Vocabulary of Current Words and Phrases*. London: Simpkin, Marshall, Hamilton, Kent & Co., 1927. Brasch PJ6779 WQ58 1927

CABINET SEVEN: ARABIC LANGUAGE

Euclid, ‘Elements. Book 1-3’. Manuscript. c.1800. De Beer MS. 08

Thomas Erpenius, *Rudimenta Linguae Arabicae*. [Leiden: Bonaventure & Abraham Elsevir], 1628. Shoults Lb 1628 E

The Holy Bible. Sarah Hodgson: Newcastle-upon-Tyne, 1811. Shoults Ec 1811 B

CABINET EIGHT: ARABIA I

H.A.R. Gibb, *The Arabs*. Oxford: The Clarendon Press, 1940. Brasch DS39 GD94

Muhammad ibn Sulaymān al-Jazūlī, *Dalā’il al-Khayrāt wa Shawāriq al-Anwār fī Dhikr al-Ṣalāt ‘Alā al-Nabī al-Mukhtār*. c.1804/1805. Shoults MS.12

Freya Stark, *East is West*. London: John Murray, 1945. Brasch DS49 S78

CABINET NINE (DRAWER): ARABIA II

Humphrey Prideaux, *The True Nature of Imposture Fully Display’d in the Life of Mahomet*. 3rd edition corrected. London: Printed for William Rogers, 1698. Shoults Eb 1698 P

Charles M. Doughty, *Travels in Arabia Deserta*. London: Jonathan Cape, 1933. Brasch DS 207 DQ35 1926

As’ad Yaqūb Khayyāt (Assas Yacoob Kayat), *The Eastern Traveller’s Interpreter; or, Arabic without a Teacher*. 2nd edition. London: Printed for the author by W. M’Dowall, 1844. Shoults Eb 1844 K

G.W. Thatcher, *Arabic Grammar of the Written Language*. 3rd edition. London: Kegan Paul, Trench, Trubner & Co., 1927. Brasch PJ6307 H32 1927

CABINET TEN (DRAWER): THE YEMEN AND OMAN

Wendell Phillips, *Qataban and Sheba: Exploring Ancient Kingdoms on the Biblical Spice Routes of Arabia*. London: Victor Gollancz, 1955. Storage Bliss OR P

_____, *Unknown Oman*. Longmans, Green, and Co. Ltd, 1966. Storage OR P

D. van der Meulen, *Aden to the Hadhramaut: A Journey in South Arabia*. London: John Murray, 1947. Brasch DS247 H32 MK82

CABINET ELEVEN: ‘THE HOLY LAND’

Ida Pfeiffer, *A Visit to the Holy Land, Egypt, and Italy*. London: Ingram Cooke & Co., 1852. Special Collections DS48 P52 1852

Osmond Tiffany, *Sacred Biography and History, Containing Description of Palestine, Ancient and Modern*. Guelph, Ontario: J.W. Lyon & Co., 1878. Special Collections BS571 TJ58

T.R. Fyvel and Boris Kowaldo, *This is Israel*. Oxford: Bruno Cassirer, [c. 1950]. Brasch DS108.5 KV9

CABINET TWELVE (DRAWER): HEBREW

Sefer tehillim. Psalterium Hebraicum. [Basel: Hieronymus Froben and Nikolaus Episcopus], 1547. Shoults Swa 1547 B

Biblia Hebraica. [Leiden: Officina Plantiniana Raphelengii, 1611]. Shoults Lb 1611 B

Torah, Nevi’im’ u-Khetuvim: Biblia Hebraica. Vol. I. [Amsterdam: Sumptibus & mandatis Societatis, c.1705]. Shoults Lb 1700 B

Tephilloth, Containing the Forms of Prayers which are Publicly Read in the Synagogues, and Used in All Families. London: Printed by W. Tooke for the Translators, AM 5530, [i.e. 1770]. Shoults Eb 1770 J

CABINET THIRTEEN (DRAWER): PALESTINE I

H.R. Hall, *The Ancient History of the Near East from the Earliest Times to the Battle of Salamis*. 7th edition. London: Methuen & Co., 1927. Brasch DS62 H489 1927

William Foxwell Albright, *The Archaeology of Palestine*. Harmondsworth, Middlesex: Penguin, 1949. Brasch DS111 AA63

Karl Baedeker, *Palestine and Syria with the Chief Routes through Mesopotamia and Babylonia*. 4th ed., remodelled and augmented. Leipzig: Karl Baedeker, 1906. Special Collections DS103 B351 1906